



# Peter UTZ

## Nouvelles approches de la littérature allemande

traduction, histoire médiatique, catastrophes



Vendredi 8 avril 2022 | 09h-11h | Salle Celan

**Le « feuilleton » littéraire :  
les métamorphoses d'un genre entre  
journalisme et littérature**

Mardi 12 avril 2022 | 13h-15h | Salle Césaire

**Interpréter l'original à l'aune des tra-  
ductions :  
« Kleist in Thun » de Robert Walser**

Vendredi 15 avril 2022 | 09h-11h | Salle Celan

**Les apports du « feuilleton »  
littéraire allemand à l'éclosion de la  
modernité dans la première partie  
du xx<sup>e</sup> siècle**

Mardi 19 avril 2022 | 13h-15h | Salle Césaire

**Traduire et lire, lire et traduire :  
regards croisés entre la traduction  
et l'interprétation, à l'exemple de  
Robert Walser**

avec Marion **GRAF**, traductrice de Robert Walser

Vendredi 22 avril 2022 | 14h-17h | Salle F

**La culture helvétique des catastrophes**  
dans le cadre du séminaire « (D)Écrire le monde :  
entre science et littérature, des Anciens aux Modernes  
» co-organisé par Mandana **Covindassamy** (ENS-Pays  
Germaniques), Anca **Dan** (ENS – AOROC) et Georges  
**Tolias** (EPHE – SAPRAT)